

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**MultiEx VR-SP CN**

Data di revisione: 29.11.2018

N. del materiale: 090678-CN

Pagina 1 di 9

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

MultiEx VR-SP CN

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Pulitore elettronica per i sistemi a spruzzo e immersione

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta:	kolb Cleaning Technology GmbH	
Indirizzo:	Karl-Arnold-Str. 12	
Città:	D-47877 Willich	
Telefono:	+49-2154-947938	Telefax: +49-2154-947947
E-Mail:	info@kolb-ct.com	
Persona da contattare:	Herr Linker	Telefono: +49-2324-97980
E-Mail:	christian.linker@kolb-ct.com	
Internet:	www.kolb-ct.com	
Dipartimento responsabile:	Labor/ QS	

**1.4. Numero telefonico di****emergenza:**

+49/ (0) 23 24/ 979817 (EU)  
+61 4 19 809 805 (Australia)  
+1 970 443 9233 (USA)  
Schweiz: 145

**Ulteriori dati**

Australia:	USA:
kolb Cleaning Technology AP PTY LTD	kolb USA LLC
6/150 Canterbury Road	410 Sunset, Unit C
NSW 2200 Bankstown	80501 Longmont – CO
Phone: +61 2 97900273	Phone 001- 970-532-5100
Mobile +61 4 19 809 805	Mobile: 001- 970-443-9233

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:  
Corrosione/irritazione cutanea: Skin Irrit. 2  
Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Irrit. 2  
Indicazioni di pericolo:  
Provoca grave irritazione oculare.  
Provoca irritazione cutanea.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

1-aminopropan-2-olo, isopropanolamina

**Avvertenza:** Attenzione**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H319 Provoca grave irritazione oculare.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### MultiEx VR-SP CN

Data di revisione: 29.11.2018

N. del materiale: 090678-CN

Pagina 2 di 9

H315 Provoca irritazione cutanea.

#### Consigli di prudenza

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.  
 P301+P330+P331 IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.  
 P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle o fare una doccia.  
 P390 Assorbire la fuoriuscita per evitare danni materiali.  
 P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.  
 P332+P313 In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.  
 P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

#### Ulteriori suggerimenti

UFI: 0U20-V0JF-000A-NSDU

#### 2.3. Altri pericoli

Non ci sono informazioni disponibili.

### SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2. Miscela

##### Caratterizzazione chimica

Detergenti per l'industria elettronica sulla base di (detergenti EG 648/2004 VO): alcoli polivalenti, glicoli, Alchil glicole propilenico, alcali, regolatori di pH

Formula: MultiEx VR-SP CN

#### Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione-GHS			
78-96-6	1-aminopropan-2-olo, isopropanolamina			9-< 10 %
	201-162-7	603-082-00-1		
	Skin Corr. 1B; H314			
112-34-5	2-(2-butossietossi)etanolo, dietilenglicol(mono)butilene			9-< 10 %
	203-961-6	603-096-00-8		
	Eye Irrit. 2; H319			
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem			5-15 %
	252-104-2		01-2119450011-60	

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

##### In seguito ad inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca.

##### In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con polietilenglicole e quindi con acqua. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente . In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.

##### In seguito a contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi, sciacquare a lungo con acqua tenendo le palpebre aperte, poi consultare

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### MultiEx VR-SP CN

Data di revisione: 29.11.2018

N. del materiale: 090678-CN

Pagina 3 di 9

immediatamente il medico.

#### **In seguito ad ingestione**

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua.

#### **4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Non ci sono informazioni disponibili.

#### **4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

### SEZIONE 5: misure antincendio

#### **5.1. Mezzi di estinzione**

##### **Mezzi di estinzione idonei**

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

##### **Mezzi di estinzione non idonei**

Getto d'acqua diretto

#### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Non infiammabile.

#### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo d'aria. Tuta da protezione completa.

#### **Ulteriori dati**

Abbatte gas/vapori/nebbie con getto d'acqua a pioggia. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Usare equipaggiamento di protezione personale.

#### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

#### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

#### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

### SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

#### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

##### **Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Non sono necessarie misure speciali.

##### **Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Non sono necessarie misure speciali.

#### **7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

##### **Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso.

##### **Indicazioni per lo stoccaggio comune**

Non sono necessarie misure speciali.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### MultiEx VR-SP CN

Data di revisione: 29.11.2018

N. del materiale: 090678-CN

Pagina 4 di 9

#### 7.3. Usi finali particolari

Pulitore elettronica per i sistemi a spruzzo e immersione

### SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

#### 8.1. Parametri di controllo

VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE (D. lgs. 81/08 o ACGIH o direttiva 91/322/CEE della Commissione)

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Categoria	Provenienza
34590-94-8	(2-Metossimetiletossi)-propanolo (Etere metilico del glicole dipropilenico)	50	308		8 ore	D.lgs.81/08
112-34-5	2-(2-Butossietossi)etanolo	10	67,5		8 ore	D.lgs.81/08
		15	101,2		Breve termine	D.lgs.81/08

#### 8.2. Controlli dell'esposizione

##### Misure generali di protezione ed igiene

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. Approntare ed osservare un programma di controllo della pelle! Prima delle pause e a lavoro finito lavare bene mani e faccia, eventualmente farsi la doccia. Non mangiare né bere durante l'impiego.

##### Protezioni per occhi/volto

Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.

##### Protezione delle mani

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore. Materiale dei guanti: gomma nitrile, PVC, 0,5 μ, 4 h

##### Protezione della pelle

Usare indumenti protettivi adatti.

##### Protezione respiratoria

In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio.

### SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico: Liquido  
 Colore: trasparente  
 Odore: specifico

#### Metodo di determinazione

Valore pH (a 20 °C): 11,2 @ 50g/ 1 l Acqua

##### Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione: -5 °C  
 Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: 100 °C  
 Punto di infiammabilità: [vedere 9.2 ] °C

##### Infiammabilità

Solido: non applicabile  
 Gas: non applicabile

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**MultiEx VR-SP CN**

Data di revisione: 29.11.2018

N. del materiale: 090678-CN

Pagina 5 di 9

Inferiore Limiti di esplosività:	non determinato
Superiore Limiti di esplosività:	non determinato
<b>Temperatura di autoaccensione</b>	
Solido:	non applicabile
Gas:	non applicabile
Temperatura di decomposizione:	non determinato
<b>Proprieta' comburenti (ossidanti)</b>	
Non comburente.	
Pressione vapore:	non determinato
Densità (a 20 °C):	0,996 g/cm <sup>3</sup> ASTM D 1298
Idrosolubilità: (a 20 °C)	acqua pieno
<b>Solubilità in altri solventi</b>	
non determinato	
Coefficiente di ripartizione:	non determinato
Viscosità / cinematica: (a 20 °C)	23 mm <sup>2</sup> /s DIN 51562
Densità di vapore:	non determinato
Velocità di evaporazione:	non determinato

**9.2. Altre informazioni**

Contenuto dei corpi solidi: non determinato

Non è soggetto agli obblighi di cui al § 4 dell'Ordinanza sulle sostanze pericolose (continua a pagina).

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

**10.2. Stabilità chimica**

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non sono note delle reazioni pericolose.

**10.4. Condizioni da evitare**

nessuni/nessuno

**10.5. Materiali incompatibili**

Non ci sono informazioni disponibili.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### MultiEx VR-SP CN

Data di revisione: 29.11.2018

N. del materiale: 090678-CN

Pagina 6 di 9

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
78-96-6	1-aminopropan-2-olo, isopropanolamina				
	orale	DL50 mg/kg 2700	Ratto		
	cutanea	DL50 mg/kg 1600	Coniglio		
112-34-5	2-(2-butossietossi)etanolo, dietilenglicol(mono)butiletene				
	orale	DL50 mg/kg 5660	Ratto		
	cutanea	DL50 mg/kg 4120	Coniglio		
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem				
	orale	DL50 mg/kg 5130	Ratte		
	cutanea	DL50 13000- 14000 mg/kg	Kanincheb		

#### Irritazione e corrosività

Provoca grave irritazione oculare.

Provoca irritazione cutanea.

#### Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Ulteriori dati per le analisi

La miscela è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Il prodotto non è: Ecotossico.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### MultiEx VR-SP CN

Data di revisione: 29.11.2018

N. del materiale: 090678-CN

Pagina 7 di 9

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte	Metodo
78-96-6	1-aminopropan-2-olo, isopropanolamina					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 220 - 460 mg/l	96 h	Leuciscus idus	IUCLID	
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r 23 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	IUCLID	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 108,8 mg/l	48 h	Daphnia	IUCLID	
112-34-5	2-(2-butossietossi)etanolo, dietilene-glicol(mono)butilene					
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r > 100 mg/l		Scenedesmus sp.		
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 > 100 mg/l	48 h	Daphnia magna		
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 >10000 mg/l	96 h	Pimephales promelas (Amerikan. Elritze)		
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r >969 mg/l	96 h	Alge		
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 1919 mg/l	48 h	Daphnia magna (Wasserfloh)		
	Tossicità per le crustacea	NOEC 12 mg/l		Daphnia magna (Wasserfloh)		

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

Il prodotto non è stato esaminato.

N. CAS	Nome chimico			
	Metodo	Valore	d	Fonte
	Valutazione			
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem			
	OECD 301E	>70%	28	
	biologisch abbaubar			

#### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Il prodotto non è stato esaminato.

#### Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
78-96-6	1-aminopropan-2-olo, isopropanolamina	-0,96
112-34-5	2-(2-butossietossi)etanolo, dietilene-glicol(mono)butilene	0,56 (25°C)
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem	-0,6

#### 12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto non è stato esaminato.

#### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Il prodotto non è stato esaminato.

#### 12.6. Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

#### Ulteriori dati

Non disperdere nell'ambiente.

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**MultiEx VR-SP CN**

Data di revisione: 29.11.2018

N. del materiale: 090678-CN

Pagina 8 di 9

**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

**Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

070699 RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI ORGANICI; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di grassi, lubrificanti, saponi, detersivi, disinfettanti e cosmetici; rifiuti non specificati altrimenti

**Smaltimento degli imballi contaminati e detersivi raccomandati**

Lavare abbondantemente con acqua. Imballaggio completamente svuotati possono essere destinati al riciclaggio.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)****14.1. Numero ONU:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:**

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.4. Gruppo di imballaggio:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**Trasporto fluviale (ADN)****14.1. Numero ONU:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:**

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.4. Gruppo di imballaggio:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**Trasporto per nave (IMDG)****14.1. Numero ONU:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.4. Gruppo di imballaggio:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. Numero ONU:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:**

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.4. Gruppo di imballaggio:**

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Non ci sono informazioni disponibili.

**14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

non applicabile

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**



**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**MultiEx VR-SP CN**

Data di revisione: 29.11.2018

N. del materiale: 090678-CN

Pagina 9 di 9

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 55: 2-(2-butossietossi)etanolo, dietilenglicol(mono)butiletene

2010/75/UE (VOC): 9,5 % (94,62 g/l)

2004/42/CE (VOC): 18,5 % (184,26 g/l)

**Ulteriori dati**

Da osservare: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

**Regolamentazione nazionale**

Limiti al lavoro: Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.

Contaminante dell'acqua-classe (D): 1 - poco pericoloso per le acque

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

**SEZIONE 16: altre informazioni****Abbreviazioni ed acronimi**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

**Ulteriori dati**

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*